

|   |  |
|---|--|
| <p align="center"><b>Meeting of the<br/>Donor Board on Decentralization Reform in Ukraine</b></p>   | <p align="center"><b>Засідання Ради донорів з питань<br/>впровадження реформи місцевого самоврядування та<br/>територіальної організації влади в Україні</b></p>   |
| <p align="center"><b>Minutes of the meeting<br/>13 February 2018, 11.00 - 13.00</b></p>   | <p align="center"><b>Протокол засідання<br/>13 лютого 2018, 11.00 - 13.00</b></p>  |
| <p><u>List of participants:</u><br/>Representatives of the donor community, the Ministry of Regional Development, Construction and Communal Services of Ukraine (MinRegion), other central executive agencies, projects and programs of international technical assistance, local self-government associations, Donor Board Secretariat.</p>  | <p><u>Присутні:</u><br/>Представники донорських організацій, Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України, інших центральних органів виконавчої влади, проектів та програм міжнародної технічної допомоги, асоціацій органів місцевого самоврядування, секретаріату Ради донорів.</p>   |
| <p><u>Agenda:</u><br/>1. Opening remarks and transfer of the Donor Board Co-chairmanship.<br/>2. Update on the Follow-up to the Joint Donor Statement and next steps of support on important legislative action by the Verkhovna Rada.<br/>3. Results of the decentralization progress monitoring by the Ministry. Cooperation of territorial communities: an effective instrument of municipal consolidation.<br/>4. Decisions, conclusions and way forward.</p>   | <p><u>Порядок денний:</u><br/>1. Вступне слово та передача співголювання у Раді донорів<br/>2. Представлення актуальної інформації про подальші дії щодо Спільної заяви донорських агенцій та наступні кроки з підтримки Верховною Радою важливих законодавчих актів.<br/>3. Результати моніторингу процесу децентралізації влади та реформування місцевого самоврядування, що проводиться Міністерством. Співробітництво територіальних громад: дієвий інструмент муніципальної консолідації.<br/>4. Прийняття рішень, підведення підсумків і окреслення наступних кроків</p> |
| <p><b>Meeting Results</b></p>   | <p><b>Результати засідання</b></p>   |
| <p><u>1. Opening remarks and transfer of the Donor Co-chairmanship.</u><br/><u>H. Tausch:</u> On behalf of the Swiss Cooperation Office, thanks to the Ministry and all those present for fruitful cooperation during 2017. An effective mechanism for coordinating international technical assistance has been formed during this year; the working groups within the framework of the Donor Board are functioning effectively. Thanks to the Donor Board Secretariat for its assistance. The SDC office would partly support further the Secretariat during 2018,</p> | <p><u>1. Вступне слово та передача співголювання у Раді донорів:</u><br/><u>Х. Тауш:</u> Від імені Швейцарського бюро співробітництва дякую Міністерству та всім присутнім за плідну співпрацю протягом 2017 року. За цей рік був сформований дієвий механізм координації міжнародної технічної допомоги, робочі групи в рамках Ради донорів ефективно працюють. Дякую за допомогу Секретаріату Ради донорів. SDC (Швейцарське бюро співробітництва) буде і надалі здійснювати</p>   |

|  |   |
|--|---|
| <p>despite the transfer of co-chairmanship to EU.</p> <p><u>G. Zubko:</u> Greetings to all those present and thanks to all international partners for their support to the reform of local self-government and the territorial organization of power.</p> <p>Review of the decentralization progress for the last year (Presentation 1)</p> <p>The most important foci for cooperation in 2018 include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Supporting the amalgamation process and work with communities that seek amalgamation, including involvement of civil society;</li> <li>- Supporting gender equality, ensuring women's participation in the political process and local decision-making;</li> <li>- LSG budgets growth and promotion of more effective use of local funds, as well as increasing hromadas' ability to elaborate and submit good quality priority capital investment projects;</li> <li>- Transition of hromadas to program-based planning and budgeting;</li> <li>- Development of the system of LSGs training (systematic rather than projects-based approach, distance learning platform);</li> <li>- Monitoring of public service quality and the use of KPIs;</li> <li>- Establishing TsNAPs, new education spaces, security centres, and health centres in cooperation with other line Ministries (sectoral decentralization);</li> <li>- Pursuing identified legislation changes;</li> <li>- Fostering IMC (including in such areas as inter-municipal roads, vocational training, SWM; including enhancing the role of Regional Development Agencies and LSG Centers).</li> </ul> <p>The projects of health centres are the new activity of the Ministry, together with the Ministry of Health, for 2018. As for the hub schools, according to statistics, the number of children who pass the External Independent Assessment with a high score has increased in these schools, which indicates the effectiveness of these actions. As for the security centres, the Ministry, together with the State Emergency Service, has just proceeded to the creation of a new network of centres, this is a new activity for 2018.</p> | <p>часткову підтримку Секретаріату протягом 2018 року, не зважаючи на передачу співголовування ЄС.</p> <p><u>Г. Зубко:</u> Вітаю усіх присутніх та подякую за підтримку усім міжнародним партнерам, що сприяють реформі місцевого самоврядування і територіальної організації влади.</p> <p>Огляд поступу в сфері децентралізації влади за минулий рік (Презентація 1).</p> <p>Найважливіші напрямки співпраці на 2018 рік включають:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Підтримка процесу об'єднання і робота з громадами, які прагнуть об'єднання, у тому числі – із залученням громадянського суспільства;</li> <li>- Підтримка гендерної рівності, забезпечення участі жінок у політичному процесі та прийнятті рішень на місцевому рівні;</li> <li>- Зростання бюджетів ОМС та сприяння більш ефективному використанню коштів на місцях, а також посилення спроможності громад розробляти та подавати якісні пріоритетні інвестиційні проекти;</li> <li>- Перехід громад на програмне планування та бюджетування;</li> <li>- Розробка системи тренінгів для ОМС (систематичний підхід, на відміну від проектного, платформа дистанційного навчання);</li> <li>- Моніторинг якості надання публічних послуг та використання КПЕ;</li> <li>- Створення ЦНАПів, нових освітніх просторів, центрів безпеки, центрів здоров'я – у співпраці з профільними Міністерствами (секторальна децентралізація);</li> <li>- Здійснення визначених змін у законодавстві;</li> <li>- Сприяння міжмуніципальному співробітництву (ММС) (у тому числі, в таких сферах як автомобільні дороги міжмуніципального значення, професійне навчання, поведження з ТПВ; зокрема, підвищення ролі Агентств регіонального розвитку та Центрів ОМС).</li> </ul> |
|--|---|

In 2018 it is extremely important to pass the 17 necessary draft laws adopted by the Verkhovna Rada as soon as possible; these are aimed at the voluntary amalgamation of communities, creation of spatial development of communities, statutes of territorial communities, the election of village heads (starostas), on granting the possibility for managing land resources, the draft law on urban agglomerations, adoption of amendments to the law on administrative services, and others that are motivational for territorial communities. Thanks to the DB, and Prof G. Milbradt personally for his support in advocating for legal changes.

B. de Groot: Greetings to all those present, and thanks to the SDC for its fruitful work as a co-chair of the Decentralization Donor Board and for the opportunity to accept the co-chairmanship for the period of 2018. The Donor Board is a complex mechanism allowing alignment of substantial international support to decentralization and the Ministry. Thanks to the Ministry for its leading role in the Donor Board's activities, as well as the Donor Board Secretariat for the support. We encourage active engagement of all projects in the WGs and donor organizations in the Board. The EU will join SDC in securing the work of the Secretariat. As local self-government reform progresses, new areas of work emerge, such as education, health care, etc.. It is important to continue the close cooperation launched last year, and there is a need to focus on new priorities of the reform implementation.

G. Zubko: There is a political will to implement the local self-government reform, in particular, according to the Prime Minister, it is necessary to come back to the issue of amending the Constitution to reflect on the new LSG system.

2. Update on the Follow-up to the Joint Donor Statement and next steps of

Проекти центрів здоров'я є новою діяльністю Міністерства разом із МОЗ на 2018 рік. Щодо опорних шкіл, то за статистикою у цих школах зросла кількість дітей, що здають ЗНО на високий бал, що свідчить про результативність цих дій. На рахунок центрів безпеки, то Міністерство разом із ДСНС лише приступили до створення нової мережі центрів, це є новою діяльністю на 2018 рік.

Надзвичайно важливим у 2018 році є найскоріше прийняття напрацьованих 17 необхідних законопроектів ВРУ, що спрямовані на добровільне об'єднання громад, створення просторового розвитку громад, про статuti територіальних громад, про вибори старост, щодо надання можливості розпорядження земельними ресурсами, законопроект про міські агломерації, прийняття змін до закону про адміністративні послуги, та інші, які є мотиваційними для територіальних громад. Дякую РД та особисто професору Г. Мільбрадту за підтримку у відстоюванні правових змін.

B. De Groot: Вітання усім присутнім та подяка SDC за плідну роботу в якості співголови Ради донорів з питань децентралізації та за надану можливість прийняти спів головування на період 2018 року. Рада донорів є складним механізмом, який дозволяє систематизувати суттєву міжнародну підтримку децентралізації та Міністерства. Подяка Міністерству за лідируючу роль у роботі Ради донорів, а також Секретаріату Ради донорів за підтримку. Ми закликаємо до активного залучення усіх проектів у роботу робочих групах та донорські організації – у роботу Ради. ЄС долучиться до SDC з метою забезпечення роботи Секретаріату. По мірі тривання реформи місцевого самоврядування виникають нові напрямки роботи, зокрема, освіта, охорона здоров'я, тощо. Важливим є продовжувати тісну співпрацю, розпочату у минулому році, і потрібно концентруватися на нових пріоритетах імплементації реформи.

G. Zubko: Є політична воля впроваджувати реформу місцевого самоврядування, зокрема, за словами Прем'єр-міністра, є необхідність повернутися до питання внесення змін до Конституції, щоб відобразити нову систему ОМС.

2. Представлення актуальної інформації про подальші дії щодо Спільної заяви донорських агенцій та наступні кроки з підтримки Верховною

|   |  |
|---|--|
| <p><u>support on important legislative action by the Verkhovna Rada.</u></p> <p><u>B. de Groot:</u> The Joint Donor Statement was signed and sent by the DB members, On February 28; a meeting of the Verkhovna Rada Committee on State Building and Local Self-Government is to be held, which is expected to be attended by Prof G. Milbradt and representatives of the international community that stand behind the earliest adoption of the necessary laws.</p>  | <p><u>Радою важливих законодавчих актів.</u></p> <p><u>Б. де Гроот:</u> Підписана та надіслана членами РД заява донорських агенцій. 28 лютого очікується засідання Комітету ВРУ з питань державного будівництва та місцевого самоврядування, на який запрошені проф. Г. Мільбрадт та представники міжнародної спільноти, яка підтримує найскоріше прийняття необхідних законів.</p>  |
| <p><u>3. Decentralization monitoring report of the Ministry. Cooperation of territorial communities: an effective instrument of municipal consolidation.</u></p> <p><u>V. Negoda:</u> Greetings to those present and thanks for the support provided by all projects and programs of international technical assistance. The DB at Minregion (the only DB established at the central executive agency level) effectively functions and is actively engaged in the reform of local self-government with the support of the Secretariat. The Ministry takes part in all WGs under the DB. The Ministry's Strategic Plan for 2018 was jointly developed during the strategic session, with the participation of experts from international projects and programs. Joint coordination meetings are held every Monday to ensure the Plan implementation.</p> <p>(Presentation 2).</p> <p>Due to this cooperation, the monthly monitoring of the decentralization process is carried out; this is a joint work, in which other central executive agencies, the Central Office of Reforms, etc. are involved. Activation of the formation of ATCs and awareness-raising activities in this sphere are among priority tasks, with focus on some specific regions with low amalgamation dynamics. Oblasts with a large number of rayons with no ATCs include: Kharkiv, Kirovograd, Zakarpattia, and Kyiv (although quite a number of projects and programs of international technical assistance work in these areas). There is a need to involve already amalgamated ATCs in the outreach awareness-raising activities in their oblasts.</p> <p>The cooperation of territorial communities is an important mechanism for addressing infrastructure and service provision problems. Thanks to programs and projects that support inter-municipal cooperation (IMC), particularly in such areas as the establishment of the TsNAPs. It is important that TsNAPs are formed on the basis of the joint recommendations developed by the Ministry of Economy and Minregion (cooperation between the two Ministries is underway</p> | <p><u>3. Про Моніторинг процесу децентралізації влади та реформування місцевого самоврядування. Співробітництво територіальних громад: дієвий інструмент муніципальної консолідації.</u></p> <p><u>В. Негода:</u> Вітаю усіх присутніх та дякую за підтримку, які надають усі проекти та програми міжнародної технічної допомоги. РД при Мінрегіоні - єдина РД, заснована на рівні ЦОВВ - ефективно функціонує і активно опікується реформою місцевого самоврядування за підтримки Секретаріату. Міністерство бере участь у всіх РГ при РД. Стратегічний план Міністерства на 2018 був спільно розроблений протягом стратегічної сесії за участі експертів з міжнародних проектів та програм, щопонеділка проводяться спільні координаційні наради для забезпечення реалізації Плану.</p> <p>(Презентація 2.)</p> <p>Завдяки спільній роботі проводиться щомісячний моніторинг процесу децентралізації, що є спільною роботою, до якої долучені інші ЦОВВ, Центральний офіс реформ, тощо. Активізація формування ОТГ та просвітницька робота у цьому напрямку входять до пріоритетних завдань, з особливою увагою на деяких конкретних районах з низькою динамікою об'єднання. Області з великою кількістю районів, де немає жодної ОТГ, - це Харківська, Кіровоградська, Закарпатська, Київська (хоча в цих областях і працює досить значна кількість проектів і програм міжнародної технічної допомоги). Є потреба залучати ОТГ, що вже об'єдналися, до роз'яснювальної роботи у цих областях.</p> <p>Співробітництво територіальних громад - це важливий механізм вирішення проблем, пов'язаних з інфраструктурою і наданням послуг. Завдяки програмам та проектам, які підтримують міжмуніципальне співробітництво (ММС), зокрема, у таких сферах як будівництво ЦНАПів. Важливо, щоб усі ЦНАПи були сформовані на основі спільних</p> |

to draw an efficient net of TsNAPs).

The following are the most pending priorities:

- Support to the formation of OTG in some areas where amalgamation has been slow;
- Formulation of modern public infrastructure projects (to access RDF funds, subsidies and optimal use of own resources);
- Monitoring implementation of the decentralization progress, including in the sectors;
- Sectoral priority decentralization foci: public primary health and drinking water.

G. Zubko: The state financial support for ATCs is quite substantial, but there is a problem with the balance of funds in the treasury accounts, which suggests a deficit of competencies at the local level for projects implementation.

B. de Groot: Initiating a discussion on ways to accelerate the process of amalgamation of territorial communities, especially in those oblasts or rayons where there is a very slow dynamics.

B. Veigel: This issue is extremely important at this stage, and ULEAD with Europe Program, together with the Central Office of Reforms, has now identified four blocks of challenges that hinder the amalgamation: 1) the lack of adequate information on benefits for communities; 2) incomplete understanding and agreement with the benefits of amalgamation by communities; 3) existence of technical opponents locally; 4) political obstacles. The ULEAD with Europe Program, together with the Central Office of Reforms, is preparing an initiative aimed at accelerating the amalgamation of communities, and one of the first steps in this direction will be the event in Zakarpattia oblast on February 22.

T. White and H. Huitfeldt: The importance of analyzing dynamics in each individual community, as obstacles to amalgamation, especially of a political nature, differ.

B. de Groot: A need for elaborating specific recommendations to the donor community and international technical assistance projects on their role in accelerating the process of amalgamation by Minregion and the DB Secretariat.

рекомендацій, розроблених Міністерством економіки та Мінрегіоном (між цими двома Міністерствами триває співпраця для створення ефективної сітки ЦНАПів).

Нижче наведено найбільш актуальні пріоритети:

- Підтримка формування ОТГ у деяких регіонах, де об'єднання відбувається повільно;
- Формування сучасних проектів громадської інфраструктури (для доступу до коштів ДФРР, субсидій та оптимального використання власних ресурсів);
- Моніторинг впровадження процесу децентралізації, у тому числі, у секторах;
- Секторальні пріоритети децентралізації: первинне медико-санітарне обслуговування та питна вода.

Г. Зубко: Державна фінансова підтримка ОТГ є досить суттєвою, але є проблема із залишком коштів на казначейських рахунках, що говорить про недостатні компетенції на місцях для впровадження проектів.

Б. де Гроот: Ініціюю дискусію про шляхи прискорення процесу об'єднання територіальних громад, особливо у тих областях чи районах, де спостерігається дуже повільна динаміка.

Б. Файгель: Це питання є вкрай важливим на сьогоднішньому етапі, та програма ULEAD з Європою разом із Центральним офісом реформ зараз виділила 4 блоки проблем, що перешкоджають об'єднанню: 1) відсутність адекватної інформації про вигоди для громад; 2) не повне розуміння та згода із вигодами від об'єднання з боку громад; 3) наявність технічних опонентів на місцевому рівні; 4) політичні перешкоди. Програма ULEAD з Європою разом із Центральним офісом реформ готує ініціативу, що має на меті прискорення об'єднання громад, одним із перших заходів у цьому напрямку буде захід у Закарпатській області 22 лютого.

Т. Уайт та Г. Хуїтфельд: Важливість аналізу динаміки у кожній окремій громаді, оскільки причини, що перешкоджають об'єднанню, особливо політичного характеру, відрізняються.

|  |  |
|--|--|
| <p><u>G. Zubko:</u> The importance of communication tools. The local offices of reforms could provide detailed information on the factors that hamper this process, in each individual case.</p> <p><u>T. Zhuravel:</u> Presentation on IMC (Presentation 3).</p> <p><u>G. Zubko:</u> The mechanism of cooperation of territorial communities can be used by the communities in many areas, including in building roads and vocational schooling.</p>  | <p><u>Б. де Гроот:</u> Є потреба у розробці Мінрегіоном та Секретаріатом РД конкретних рекомендацій для донорської спільноти та проектів міжнародної технічної допомоги щодо їх ролі у прискоренні процесу об'єднання.</p> <p><u>Г. Зубко:</u> Важливість комунікаційних інструментів. Місцеві офіси реформ можуть дати інформацію про детальні причини, що заважають цьому процесу, у кожному випадку.</p> <p><u>Т. Журавель:</u> Презентація про ММС.<br/>(Презентація 3).</p> <p><u>Г. Зубко:</u> Механізм співробітництва територіальних громад може бути використаний громадами по-різному, у тому числі: для розбудови доріг і професійно-технічного навчання.</p>   |
| <p><u>4. Decisions, conclusions and the way forward</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The Secretariat will support the Minregion in defining concrete recommendations for donor community/ projects in terms of their role to accelerate the amalgamation process in “problematic” regions and enhancing IMC (to be reported back to the DB).</li> <li>- MinRegion will familiarize the Donor Board, through the Donor Board Secretariat, with the MinRegion’s approved strategic plan for 2018.</li> <li>- The next meeting of the Donor Board is in the second half of April 2018.</li> <li>- Issues to be potentially included in the next DB agenda: decentralization of primary health care, LSG training system.</li> </ul> | <p><u>4. Прийняття рішень, підведення підсумків і окреслення наступних кроків</u></p> <p>Секретаріат підтримує Мінрегіон у визначенні конкретних рекомендацій для донорської спільноти / проектів щодо їх ролі у прискоренні процесу об'єднання в «проблемних» регіонах та посиленні ММС (про що має бути повідомлено РД).</p> <p>Мінрегіон ознайомить Раду донорів, через Секретаріат Ради донорів, із затвердженим стратегічним планом Мінрегіону на 2018 рік.</p> <p>Наступне засідання Ради донорів відбудеться у другій половині квітня 2018 року.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Питання, які можуть бути включені до порядку денного РД: децентралізація системи первинної медико-санітарної допомоги, система навчання ОМС.</li> </ul> |